

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
 VERWALTUNGSRATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
 CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. 5 vom / del 30.04.2024

Nach Erfüllung der geltenden festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsrates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte, vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questo Comitato d'Amministrazione.

Anwesend sind:
 presenti sono:

		A.E. – A.G.	A.U. – A.I.
Schwellensattl Alois	Präsident - Presidente		
GRUBER REINHARD	Mitglied – Membro		
Klotz Mathilde	Mitglied – Membro		
KUPPELWIESER DOLORES MARIA	Vize-Präsidentin – vice-presidente		
PICHLER HILDE	Mitglied – Membro		
PLANER ANGELIKA	Mitglied – Membro		
UNGERER ROSWITHA BERNADETTE	Mitglied – Membro		

Seinen Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la segretaria, sig.ra

Silvia Lanthaler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il sig.

Alois Schwellensattl

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und eröffnet die Sitzung.

nella sua qualità di presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Die Anwesenden behandeln folgenden

Invita gli intervenuti a deliberare sul seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Genehmigung des Protokolls der letzten Verwaltungsratssitzung vom 13.02.2024

Approvazione del verbale dell'ultima seduta del Consiglio di Amministrazione dd. 13.02.2024

DER VERWALTUNGSRAT

LA GIUNTA AMMINISTRATIVA

entscheidet

determina

1. Das Protokoll des Verwaltungsrates vom 13.02.2024 des Altenheims St. Pankraz ÖBPB in der vorgelegten Form zu genehmigen.
2. Der gegenständliche Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Budgets mit sich.
3. Jede/r Bürger/in, der ein rechtliches Interesse daran hat kann im Sinne des Art. 7, Abs. 4 des Landesgesetzes Nr. 17/1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“ gegen vorliegende Maßnahme innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

1. Di approvare il verbale della seduta del Consiglio di Amministrazione della Casa di Riposo S. Pancrazio APSP dd. 13.02.2024 nella forma presentata.
2. la presente delibera non dà luogo ad impegno di spesa sul budget.
3. Ogni cittadino/o che vi abbia interesse può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività ai sensi dell'art. 7, comma 4 della L.P. n. 17/1993 „disciplina del procedimento amministrativo “.

BEGRÜNDUNG

MOTIVAZIONE

Das Protokoll der Sitzung des Verwaltungsrates vom 13.02.2024 entspricht den gefassten Entscheidungen.

Il verbale del Consiglio di Amministrativo dd. 13.02.2024 corrisponde alle decisioni prese.

Es ist notwendig und zweckmäßig das Protokoll so zu genehmigen.

È pertanto opportuno e necessario approvare il verbale.

RECHTSGRUNDLAGEN:

- Regionalgesetz Nr. 7 vom 21.09.2008.
- Satzung des Altenheims St. Pankraz ÖBPB, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 5 vom 31.01.2017.

RIFERIMENTI NORMATIVI:

- Legge regionale n. 7 dd. 21.09.2008.
- Statuto della Casa di Riposo S. Pancrazio APSP, approvato con deliberazione del Consiglio di amministrazione n. 5 dd. 31.01.2017.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER PRÄSIDENT – IL PRESIDENTE
Schwellensattl Alois

DIE DIREKTORIN - LA DIRETTRICE
Lanthaler Silvia

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift.

Per copia conforme all'originale.

Die Direktorin – La direttrice
Lanthaler Silvia

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit (Art. 9, Abs. 4 RG 07/2005).

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile (art. 9 comma 4 LR 07/2005).

DIE VERANTWORTLICHE DES RECHNUNGSAMTES - LA RESPONSABILE DELLA RAGIONERIA
Lanthaler Silvia

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT
(Art. 20 des R.G. 7/2005)

Die unterfertigte Direktorin bestätigt, dass eine Abschrift der gegenständlichen Beschlussmaßnahme

REFERTO DI PUBBLICAZIONE
(art. 20 della L.R. 7/2005)

La sottoscritta Direttrice certifica, che una copia della presente deliberazione viene pubblicata

am – il giorno **02.05.2024**

auf der Internetseite des Altenheimes www.altenheim-stpankraz.it für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht wird.

sul sito internet www.altenheim-stpankraz.it per 10 giorni consecutivi.

DIE DIREKTORIN - LA DIRETRICE
Lanthaler Silvia

Digital unterschriebenes und gemäß den Gesetzesbestimmungen verwahrtes Dokument.

Documento firmato digitalmente e conservato a norma di legge.